

Anweisung für Firmware – Update maxSMART Powerstation und Power Plug

Powerstation:

Das Firmware – Update - Tool können Sie unter folgendem Link runterladen:

<https://owncloud.maxhauri.ch/index.php/s/vu1OpnBakeiKuSO>

Für die Installation benötigen sie einen Windows-PC. Dieser muss mit demselben Netzwerk verbunden sein wie die maxSMART Geräte.

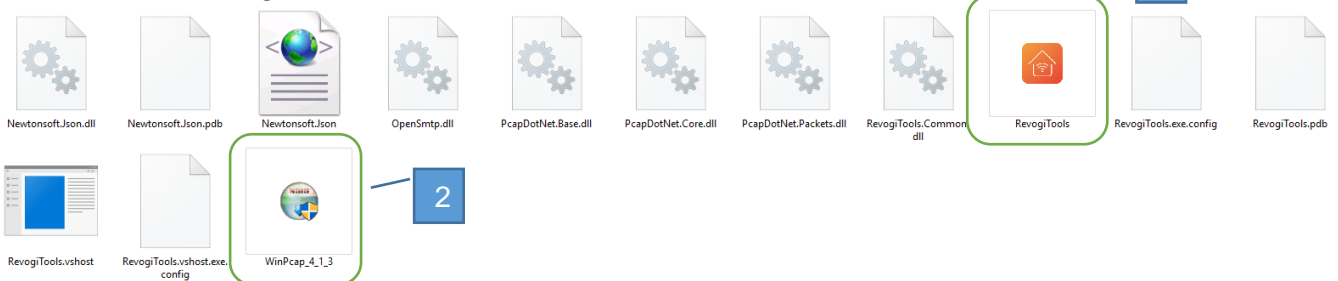
Vorgehen:

1. Datei runterladen "FW1.30"



2. Führen sie zuerst "WinPcap 4_1_3" aus, danach muss der PC neu gestartet werden

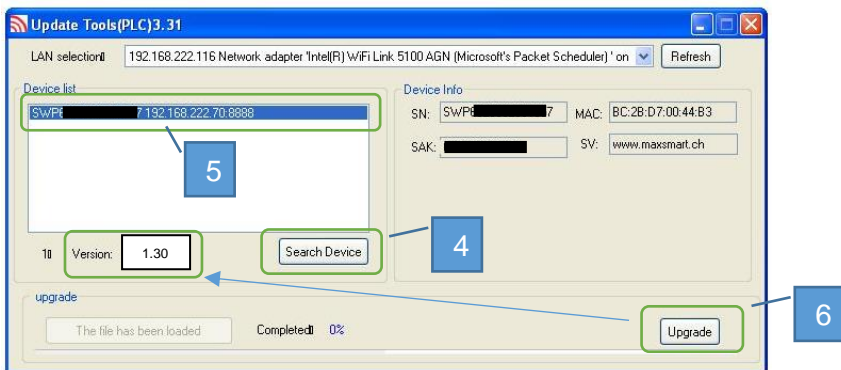
3. Anschliessend "RevogiTools" ausführen



4. Geräte suchen „Search Device“

5. Aus der „Device list“ das Gerät welches upgegradet werden soll auswählen

6. Taste „Upgrade“ drücken, Gerät wird auf Firmware – Version 1.30 upgerdet



Power Plug:

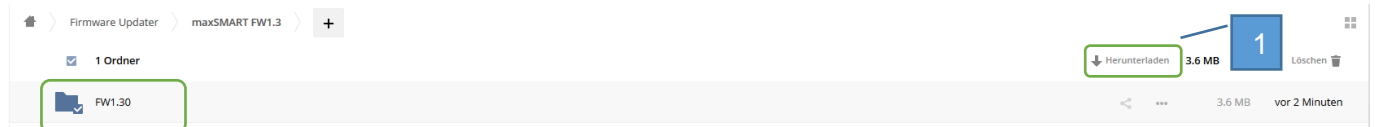
Die Firmware können Sie unter folgendem Link runterladen:

<https://owncloud.maxhauri.ch/index.php/s/vu1OpnBakeiKuSO>

Für die Installation benötigen sie einen Windows-PC. Dieser muss mit demselben Netzwerk verbunden sein wie die maxSMART Geräte.

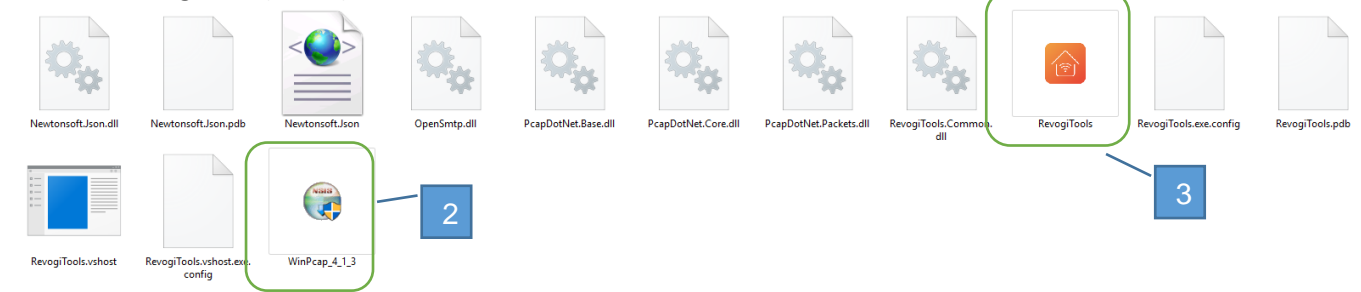
Vorgehen:

1. Datei runterladen "FW1.30"



2. Führen sie zuerst "WinPcap 4_1_3" aus, danach muss der PC neu gestartet werden

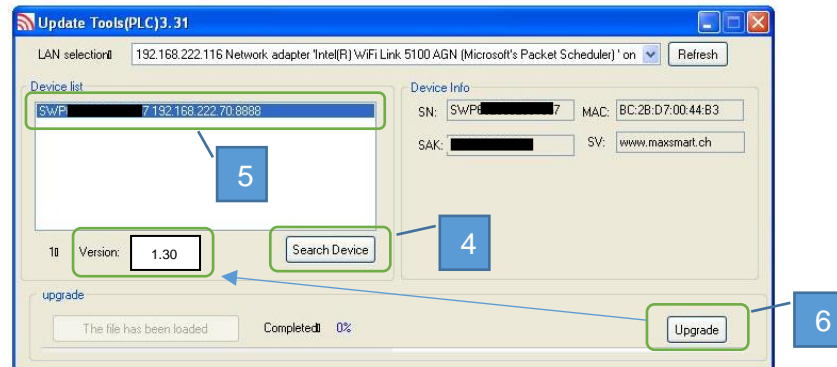
3. Dann "RevogiTools(SWP1)" ausführen



4. Geräte suchen „Search Device“

5. Aus der „Device list“ das Gerät welches upgegradet werden soll auswählen

6. Taste „Upgrade“ drücken, Gerät wird auf Firmware – Version 1.30 upgeradet



English

Procedure:

Step 1: Download folder "FW1.30" from the cloud

Step 2: execute file "WinPcap_4_1_3.exe" first, restart after your PC

Step 3: after execute file "RevogiTools.exe"

Step 4: search device

Step 5: choose the device you want to upgrade out of the "Device list"

Step 6: press button "Upgrade" --> the selected device will be upgraded to FW 1.30

Remark: the PC (windows) has to be connected to the same router than the Power Plug is connected.

Français

Procédure:

Étape 1: Téléchargez le fichier "FW1.30" du cloud

Étape 2: mettre en marche le fichier "WinPcap_4_1_3.exe", redémarrez après votre PC

Étape 3: après mettre en marche du fichier "RevogiTools.exe"

Étape 4: recherche(l'appareil) du périphérique

Étape 5: choisissez l'appareil que vous voulez sortir de la "Liste des périphériques"

Étape 6: appuyez sur le bouton "Mise à niveau" -> le dispositif sélectionné sera mis à niveau vers FW 1.30

Remarque: le PC (fenêtres) doit être connecté au même routeur que le connecteur d'alimentation est connecté.